

II

(Icke-lagstifningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

RÅDETS BESLUT

av den 31 januari 2011

om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Schweiziska edsförbundet om fastställande av villkoren för Schweiziska edsförbundets deltagande i programmet Aktiv ungdom och i handlingsprogrammet för livslångt lärande (2007–2013)

(2011/82/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

(3) Avtalet bör ingås.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artiklarna 165.4 och 166.4 jämförda med artikel 218.6 a,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

Artikel 1

Avtalet mellan Europeiska unionen och Schweiziska edsförbundet om fastställande av villkoren för Schweiziska edsförbundets deltagande i programmet Aktiv ungdom och i handlingsprogrammet för livslångt lärande (2007–2013) godkänns härmed på unionens vägnar⁽⁴⁾.

med beaktande av Europaparlamentets godkännande, och

Artikel 2

av följande skäl:

Rådets ordförande ska på unionens vägnar göra de anmälningar som föreskrivs i artiklarna 3 och 5 i avtalet.

(1) Kommissionen har på Europeiska unionens vägnar förhandlat fram avtalet mellan Europeiska unionen och Schweiziska edsförbundet om fastställande av villkoren för Schweiziska edsförbundets deltagande i programmet Aktiv ungdom och i handlingsprogrammet för livslångt lärande (2007–2013) (nedan kallat *avtalet*), som inrättades genom Europaparlamentets och rådets beslut nr 1719/2006/EG⁽¹⁾ respektive nr 1720/2006/EG⁽²⁾ av den 15 november 2006.

Artikel 3

Detta avtal är knutet till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan, om fri rörlighet för personer⁽⁵⁾ (nedan kallat *avtalet om fri rörlighet för personer*), som ingicks genom rådets och kommissionens beslut 2002/309/EG, Euratom⁽⁶⁾, i enlighet med artikel 3 i avtalet.

(2) Avtalet undertecknades på unionens vägnar den 15 februari 2010, med förbehåll för att avtalet senare ingås, enligt rådets beslut 2010/195/EU⁽³⁾.

Artikel 4

Om avtalet sägs upp bemyndigas kommissionen att reglera följderna av detta med Schweiz i enlighet med artikel 3 i avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 327, 24.11.2006, s. 30.

⁽²⁾ EUT L 327, 24.11.2006, s. 45.

⁽³⁾ EUT L 87, 7.4.2010, s. 7.

⁽⁴⁾ Avtalet offentliggjordes i EUT L 87, 7.4.2010, s. 9, tillsammans med beslutet om undertecknande och provisorisk tillämpning.

⁽⁵⁾ EGT L 114, 30.4.2002, s. 6.

⁽⁶⁾ EGT L 114, 30.4.2002, s. 1.

Artikel 5

Unionens ståndpunkt rörande de beslut av den gemensamma kommittén för avtalet om fri rörlighet för personer som avses i artikel 4 i avtalet (nedan kallad *gemensamma kommittén*) ska antas av kommissionen, när det gäller ändring av bilagorna till avtalet för att anpassa dem till ändringar av de unionsrättsakter som anges i avtalet. För alla de andra beslut av gemensamma kommittén som avser ändringar av bilagorna till avtalet ska unionens ståndpunkt antas av kommissionen efter att ha hört kommittén för programmet Aktiv ungdom och/eller kommittén för handlingsprogrammet för livslångt lärande i enlighet med förfarandet i artikel 9.2 i beslut nr 1719/2006/EG och artikel 10.2 i beslut nr 1720/2006/EG.

Artikel 6

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 31 januari 2011.

På rådets vägnar
C. ASHTON
Ordförande